

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 26157300									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Installationen sollten nur von qualifizierten Fachkräften durchgeführt werden.	Installations should only be carried out by qualified specialists.	Les installations doivent être effectuées uniquement par des spécialistes qualifiés.	Le installazioni devono essere eseguite solo da specialisti qualificati.	Installaties mogen alleen worden uitgevoerd door gekwalificeerde specialisten.	Las instalaciones sólo deben ser realizadas por especialistas cualificados.	Instalaci by měli provádět pouze kvalifikovaní odborníci.	Montažu trebaju izvoditi samo kvalificirani stručnjaci.	Namestitev naj izvajajo samo usposobljeni strokovnjaki.	A telepítést csak képzett szakemberek végezhetik.
Achten Sie darauf, dass der Deckel ordnungsgemäß auf das Urinal passt und fest verschlossen ist, um Undichtigkeiten zu verhindern.	Make sure the lid fits properly on the urinal and is tightly closed to prevent leaks.	Assurez-vous que le couvercle s'adapte correctement à l'urinoir et qu'il est bien fermé pour éviter les fuites.	Assicurarsi che il coperchio si adatti correttamente all'orinatoio e sia ben chiuso per evitare perdite.	Zorg ervoor dat de deksel goed op het urinoir past en goed gesloten is om lekkage te voorkomen.	Asegúrese de que la tapa encaje correctamente en el urinario y esté bien cerrada para evitar fugas.	Ujistěte se, že víko správně sedí na pisoáru a je pevně uzavřeno, aby se zabránilo úniku.	Provjerite pristaje li poklopac pravilno na pisoar i je li čvrsto zatvoren kako biste spriječili curenje.	Prepričajte se, da se pokrov pravilno prilega pisoaru in je tesno zaprt, da preprečite puščanje.	Győződjön meg arról, hogy a fedél megfelelően illeszkedik a piszoárhoz, és szorosan le van zárva a szivárgás elkerülése érdekében.
Verwenden Sie den Deckel nicht als Sitzgelegenheit oder Trittbrett, um Stürze oder Beschädigungen zu vermeiden.	To avoid falls or damage, do not use the lid as a seat or step.	Pour éviter les chutes ou les dommages, n'utilisez pas le couvercle comme siège ou comme marche.	Per evitare cadute o danni, non utilizzare il coperchio come sedile o gradino.	Om vallen of beschadigen te voorkomen, mag u het deksel niet als zitplaats of opstapje gebruiken.	Para evitar caídas o daños, no utilice la tapa como asiento o escalón.	Abyste předešli pádu nebo poškození, nepoužívejte víko jako sedátko nebo schůdek.	Kako biste izbjegli padove ili oštećenja, nemojte koristiti poklopac kao sjedalo ili stepenicu.	Da preprečite padce ali poškodbe, pokrova ne uporabljajte kot sedež ali stopnico.	Az esések és sérülések elkerülése érdekében ne használja a fedelet ülésként vagy lépcsőként.
Halten Sie kleine Kinder fern vom Urinal-Deckel und erklären Sie ihnen, dass er nicht zum Spielen geeignet ist.	Keep small children away from the urinal lid and explain to them that it is not suitable for playing with.	Éloignez les jeunes enfants du couvercle de l'urinoir et expliquez-leur qu'il ne convient pas pour jouer avec.	Tenere i bambini lontani dal coperchio dell'orinatoio e spiegare loro che non è adatto per giocarci.	Houd kleine kinderen uit de buurt van de urinoirdeksel en leg ze uit dat deze niet geschikt is om mee te spelen.	Mantenga a los niños pequeños alejados de la tapa del urinario y explíqueles que no es adecuado para jugar.	Udržujte malé děti od víka pisoáru a vysvětlete jim, že není vhodné si s ním hrát.	Držite malu djecu dalje od poklopca pisoara i objasnite im da nije prikladan za igru.	Majhne otroke držite stran od pokrova pisoarja in jim razložite, da ni primeren za igro.	Tartsa távol a kisgyermekeket a piszoárfedéltől, és magyarázza el nekik, hogy nem alkalmas vele játszani.
Achten Sie darauf, dass der alte Deckel ordnungsgemäß gereinigt und desinfiziert wird, bevor er entsorgt wird.	Make sure the old lid is properly cleaned and disinfected before disposal.	Assurez-vous que l'ancien couvercle est correctement nettoyé et désinfecté avant de le jeter.	Assicurarsi che il vecchio coperchio sia adeguatamente pulito e disinfettato prima di eliminarlo.	Zorg ervoor dat het oude deksel goed wordt gereinigd en gedesinfecteerd voordat u het weggooit.	Asegúrese de que la tapa vieja esté adecuadamente limpia y desinfectada antes de desecharla.	Před likvidací se ujistěte, že je staré víko řádně vyčištěno a dezinfikováno.	Provjerite je li stari poklopac pravilno očišćen i dezinficiran prije nego što ga bacite.	Prepričajte se, da je stari pokrov pravilno očiščen in razkužen, preden ga zavržete.	Győződjön meg arról, hogy a régi fedelet megfelelően megtisztította és fertőtlenítette, mielőtt kidobná.
Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand des Urinal-Deckels auf Anzeichen von Verschleiß oder Beschädigungen und ersetzen Sie ihn bei Bedarf.	Regularly check the condition of the urinal lid for signs of wear or damage and replace it if necessary.	Vérifiez régulièrement l'état du couvercle de l'urinoir pour détecter tout signe d'usure ou de dommage et remplacez-le si nécessaire.	Controllare regolarmente lo stato del coperchio dell'orinatoio per eventuali segni di usura o danni e sostituirlo se necessario.	Controleer regelmatig de staat van de urinoirdeksel op tekenen van slijtage of beschadiging en vervang deze indien nodig.	Compruebe periódicamente el estado de la tapa del urinario para detectar signos de desgaste o daños y reemplácela si es necesario.	Pravidelně kontrolujte stav víka pisoáru, zda nejeví známky opotřebení nebo poškození a v případě potřeby jej vyměňte.	Redovito provjeravajte stanje poklopca pisoara na znakove istrošenosti ili oštećenja i zamijenite ga ako je potrebno.	Redno preverjajte stanje pokrova pisoarja glede znakov obrabe ali poškodb in ga po potrebi zamenjajte.	Rendszeresen ellenőrizze a piszoárfedél állapotát, hogy nincs-e rajta kopás vagy sérülés, és szükség esetén cserélje ki.
Stellen Sie sicher, dass alle Befestigungselemente des Deckels fest angezogen sind, um eine sichere Nutzung zu gewährleisten.	Make sure all lid fasteners are securely tightened to ensure safe use.	Assurez-vous que toutes les attaches du couvercle sont serrées pour garantir une utilisation en toute sécurité.	Assicurarsi che tutti i dispositivi di fissaggio del coperchio siano serrati per garantire un utilizzo sicuro.	Zorg ervoor dat alle sluitingen van het deksel goed zijn vastgedraaid om een veilig gebruik te garanderen.	Asegúrese de que todos los sujetadores de la tapa estén apretados para garantizar un uso seguro.	Ujistěte se, že všechny upevňovací prvky víka jsou utaženy, aby bylo zajištěno bezpečné použití.	Provjerite jesu li svi pričvršćivači poklopca zategnuti kako biste osigurali sigurnu upotrebu.	Prepričajte se, da so vsi pritrdilni elementi pokrova zategnjeni, da zagotovite varno uporabo.	Győződjön meg arról, hogy a fedél minden rögzítője meg van húzva a biztonságos használat érdekében.
Wartung und Reparatur nur durch autorisierte Fachkräfte durchführen lassen.	Maintenance and repairs may only be carried out by authorized specialists.	Faites effectuer l'entretien et les réparations uniquement par des spécialistes agréés.	Fare eseguire la manutenzione e le riparazioni solo da specialisti autorizzati.	Laat onderhoud en reparaties alleen uitvoeren door geautoriseerde specialisten.	Haga que el mantenimiento y las reparaciones sean realizados únicamente por especialistas autorizados.	Údržbu a opravy nechte provádět pouze autorizovanými odborníky.	Održavanje i popravke neka obavljaju samo ovlaštene osobe.	Vzdrževanje in popravila naj izvajajo samo pooblaščen strokovnjaki.	A karbantartást és a javítást csak felhatalmazott szakemberrel végeztesse el.

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 26157300									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the	Veillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation Lisez attentivement les informations	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso Leggere attentamente le informazioni	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen Lees de vermelde informatie zorgvuldig	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást Olvassa el figyelmesen a felsorolt
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki	A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyerekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.